
Borse e premi SSA assegnati nel 2021

Opere teatrali

Sostegno alla commissione di opere drammatiche

Joëlle Richard – Mangata – Cie Roz & Croz	CHF 4'000.-
Guillaume Prin – Ecoute voir tecolle – Cie AGP	CHF 3'000.-
Domenico Carli – Sans titre - acmosercie	CHF 2'666.65
Yvan Richardet – Mercury – Cie Calmez-vous	CHF 4'000.-
Mali van Valenberg – Versant Rupal – Cie jusqu'à m'y fondre	CHF 3'475.60
Evelyne Knecht – Les seigneurs de nanos – Théâtre Actif	CHF 3'521.90
Sandro Palese – L'union indestructible des républiques – Cie Love Love Hou !	CHF 4'000.-
Aude Bourrier – Tous les parents ne sont pas des pingouins – Cie Pierre Caillou	CHF 2'526.60
Stéphane Albelda – Circus – cie théâtre du Projecteur	CHF 4'000.-
David Jacubec – Le grand Peuplier – T-âtre IBonillo	CHF 4000.-
Total	CHF 35'190.75

Aiuto per la traduzione di opere teatrali

Samuel Machto – « Nous, Super-héros », Elise Hofner	CHF 1'000.-
Victoria Baumgartner – « Le roi Leonardo », Victoria Baumgartner	CHF 1'000.-
Ursula Deuker – « Allez-hop, un roman », Pascal Nordmann	CHF 1'000.-
Jutta Dominique Kaspar et Karola Bartsch – « Iris et moi », Pauline Epiney	CHF 1000
Saïdeh Sadat – « Au revoir », Antoine Jaccoud	CHF 500.-
Total	CHF 4'500.-

Aiuto per l'edizione di opere teatrali

Edition Aduivare – « Patch, Amori mobili, L'amico », Emmanuelle delle Piane	CHF 1'000.-
Edition Espace 24 – « Si les pauvres n'existaient pas, il faudrait les inventer », Jérôme Richer	CHF 1'000.-
Total	CHF 2'000.-



Premio SSA dell'umorismo

Capucine Lhemanne	CHF 5'000
Bruno Peki	CHF 5'000.-
Thomas Wiesel	CHF 10'000.-
Total	CHF 20'000.-

Borse per composizione di musica teatrale

Joséphine Maillefer (composition) – Cocotte-Minute	CHF 5'000
Stéphanie Mango (livret) - Cocotte-Minute	CHF 2'500
Alizé Oswald, Xavier Michel, Christophe Farin (composition et livret) - Sorcière	CHF 7'500
Etienne Crausaz (composition) – Le chat botté	CHF 4'500
Louis Crelier (composition) – Mille et une nuits	CHF 4'500
Théo Schmitt (composition) – La Passion	CHF 5'000
Stéèhane Blok (livret) – La Passion	CHF 3'000
Thimothée Giddey – Gabrielle 2021 – Cie du 17 juin	CHF 1'000
Alexis Gfeller – Seul dans la peau d'âne – Le Petit Théâtre	CHF 2'000
Pierre-Alexandre Lampert – Tout le plaisir est pour moi – Cie Oh oui	CHF 2'000
Simon Grab – Touching – Verein Divas	CHF 2'000
Tara Dragos – Aria – Prototype Status	CHF 2'000
Maël Godinat – O :viva – Association Autotrophe	CHF 2'000
Elodie Romain – Les Blobz – Cie Pied de Biche	CHF 2'000
Raphael Raccaia – Une maison pour abriter le vent - Rahulmonstre	CHF 2'000
Patrick Dufresne – Transpiration – Salut la Compagnie	CHF 2'000
Malena Juliana Sardi – Signes – Cie Fabienne Berger	CHF 3'000.-
Marc Berman – Le voyageur insomniaque – Cie TT3	CHF 2'000.-
Gaël Kyriakidis – Cette fille-là – Cie Boréale	CHF 2'000.-
Maël Godinat – Faim- Association à verse	CHF 2'000.-
Nicolas Field - Matricide – Cie CATATAC	CHF 2'000.-
Christophe König – En attendant la neige – Cie Gaspard	CHF 2'000.-
Total	CHF 62'000.-



Sostegno alla scrittura di uno spettacolo umoristico

Baptiste Antille / Philippe Cohen – L'asperger, aspergé	CHF 6'000.-
Lucas Vuilleumier / Frédéric Recrosio – Rien prouvé	CHF 6'000.-
Vincent Bossel / Alain Monney – Amour & Testicules	CHF 6'000.-
Total	CHF 18'000.-

Borsa per le arti di strada

Asphalt Piloten – Silver Boom	CHF 3'000
Joshua Monten – The pursuit of happiness	CHF 3'000
This Maag – Am laufenden Band	CHF 3'000
Thomas Greder - Balkon	CHF 3'000
Total	CHF 12'000.-

Borsa per le arti del circo

Camille Denkinge – Jardin d'hiver	CHF 4'000
Stina Otterstöröm – Dripping Spaces	CHF 4'000
Adrien Borruat – La Cavaletta	CHF 4'000
Total	CHF 12'000.-

Borsa t. per le arti dello spettacolo

Paul Berrocal - Interférences	CHF 2'000.-
Loredana Van Allmen – Nous traversons une légère perturbation	CHF 2'000.-
Laura Gambarini – The Game of Nibelung	CHF 4'000.-
Cécile Goussard – Objectif projet	CHF 4'000.-
Total	CHF 12'000.-

Borse per la creazione coreografica

Chris Leuenberger – Touch Isolation	CHF 10'000.-
Marco Delgado et Nadine Fuchs - TOPEEP	CHF 10'000.-
Anna-Marija Adomaityte – Pas de deux	CHF 10'000.-
Jeremy Nedd – How a falling star lit up the purple sky	CHF 120'000.-
Mélissa Guex – Für immer Rapunzel	CHF 10'000.-
Pierre Piton – Open/Closed	CHF 10'000.-
Total	CHF 60'000.-



Borse per una residenza

Guillaume Béguin – La Châtreuse	CHF 2'000.-
Valentine Sergo – Maisons Mainou	CHF 2'000.-
Bastien Semenzato – Maisons Mainou	CHF 1'000.-
Latifa Djerbi – Maisons Mainou	CHF 500.-
Steven Matthews – Maisons Mainou	CHF 500.-
Total	CHF 6'000.-

Sostegno al teatro amatoriale FSSTA-FSSI

Soutien FSSTA	CHF 5'000.-
Gruppo Teatro i Matiröö - Lo spaventapasseri	CHF 1'000.-
Total	CHF 6'000.-

Contributi

CCHAR	CHF 100.-
Pro Cirque 2019	CHF 80.-
Literatur Schweiz	CHF 2'000.-
t.	CHF 200.-
Société suisse du théâtre	CHF 100.-
Total	CHF 2480.-

Contributi comuni (scena e audiovisivo)

Diversité culturelle	CHF 2'000.-
SuisseCulture	CHF 4'600.-
Female Act	CHF 200
Total	CHF 6'800

Azioni esterne

Dramaturgie chorégraphique	CHF 15'000.-
Sélection Suisse en Avignon	CHF 10'000
MCF – mon premier Montreux	CHF 5'000.-
Drameduction, 10 sur 10 (1000 EUR par autrice ou auteur)	CHF 3'306.-
Earthling production - Les yeux grands fermés 2021	CHF 2'000.-



Mummenschanz	CHF 15'000.-
Pro Cirque – La nuit du cirque	CHF 2'000.-
Les Urbaines	CHF 6'000.-
Luminanza	CHF 5'000.-
Ecriture en campagne – Cie Jeanne & Cie – « Mortel.le »	CHF 3'400.-
Total	CHF 66'706.-

Azioni esterne comuni (scena e audiovisivo)

De la scène à l'écran – Saison 2	CHF 100'000.-
----------------------------------	---------------